

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
11 November 2014  
Russian  
Original: English/Spanish

**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по универсальному**  
**периодическому обзору**  
**Двадцать первая сессия**  
19–30 января 2015 года

**Подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в соответствии с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета**

**Испания**

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов и специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, в докладах Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, а также в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Информация в докладе представлена в сжатой форме в связи с ограничениями в отношении объема документов. С полным текстом можно ознакомиться в документах, на которые делается соответствующая ссылка. В настоящем докладе не содержится никаких мнений, суждений или сообщений со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, кроме тех, которые приводятся в открытых докладах и заявлениях, опубликованных Управлением. Он подготовлен в соответствии с общими руководящими принципами, принятыми Советом по правам человека в его решении 17/119. Включенная в доклад информация обязательно сопровождается ссылками. Доклад подготовлен с учетом периодичности обзора и изменений, имевших место в рассматриваемый период.

GE.14-20642 (R) 151114 281114



\* 1 4 2 0 6 4 2 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



## I. Общая информация и рамочная основа

### A. Объем международных обязательств<sup>1</sup>

#### Международные договоры по правам человека<sup>2</sup>

	<i>Статус во время предыдущего цикла</i>	<i>Действия после обзора</i>	<i>Не ратифицированы/ не приняты</i>
<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>	МКЛРД (1968 год)		МКПТМ
	МПЭСКП (1977 год)		
	МПГПП (1977 год)		
	МПГПП-ФП 2 (1991 год)		
	КЛДЖ (1984 год)		
	КПП (1987 год)		
	ФП-КПП (2006 год)		
	КПР (1990 год)		
	ФП-КПР-ВК (2002 год)		
	КПР-ФП-ТД (2001 год)		
	КПИ (2007 год)		
<i>Оговорки и/или заявления</i>	МКЗЛНИ (2009 год)		
	МПГПП-ФП 1 (заявление, пункт 2 статьи 5, 1985 год)		
	КЛДЖ (общее заявление, 1984 год)		
<i>Процедуры подачи жалоб, расследования и незамедлительные действия<sup>3</sup></i>	КПР (заявления: пункт 21 d) и пункты 2 и 3 статьи 38, 1990 год)		
	МКЛРД, статья 14 (1998 год)	ФП-МПЭСКП (2010 год)	статьи 10 и 11 ФП-МПЭСКП
	МПГПП, статья 41 (1998 год)	КПР-ФП-ПС, статья 13 (2013 год)	статья 12 КПР-ФП-ПС
	МПГПП-ФП 1 (1985 год)	КНИ, статьи 31 и 32 (2011 год)	МКПТМ
	ФП-КЛДЖ, статья 8 (2001 год)		
	КПП, статьи 20, 21 и 22 (1987 год)		
ФП-КПИ, статья 6 (2007 год)			

**Другие основные соответствующие международные договоры<sup>4</sup>**

	<i>Статус во время предыдущего цикла</i>	<i>Действия после обзора</i>	<i>Не ратифицированы</i>
<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>	Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него	Дополнительный протокол III к Женевским конвенциям 1949 года <sup>9</sup>	1961 Конвенция о сокращении безгражданства
	Римский статут Международного уголовного суда		Конвенция МОТ № 189 <sup>10</sup>
	Палермский протокол <sup>5</sup>		
	Конвенция о статусе беженцев 1951 года и Протокол к ней от 1967 года		
	Конвенция 1954 года о статусе апатридов		
	Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и Дополнительные протоколы I и II <sup>6</sup>		
	Основные конвенции МОТ <sup>7</sup>		
	Конвенция МОТ № 169 <sup>8</sup>		
	Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования (принятие)		

1. Ряд договорных органов<sup>11</sup> и Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости<sup>12</sup> рекомендовали Испании ратифицировать МКПТМ.

2. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)<sup>13</sup> и Специальный докладчик по вопросу о расизме<sup>14</sup> рекомендовали правительству присоединиться к Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства.

**В. Конституционная и законодательная основа**

3. В 2014 году Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям рекомендовала принять меры для того, чтобы судебные органы, в частности Конституционный суд и Верховный суд, последовательно применяли положения Всеобщей декларации прав человека и других международных документов<sup>15</sup>.

4. В 2012 году Комитет по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКП) выразил обеспокоенность в связи с тем, что экономические, социальные и культурные права рассматриваются Испанией лишь в качестве "руководящих принципов", и призвал Испанию обеспечить, чтобы уровень защиты этих прав соответствовал уровню защиты гражданских и политических прав<sup>16</sup>.

5. В 2010 году Комитет по правам ребенка (КПР) рекомендовал привести законодательство и подзаконные акты всех автономных сообществ в соответствие с положениями Конвенции и Факультативных протоколов к ней<sup>17</sup>.

6. В 2013 году Специальный докладчик по вопросу о расизме рекомендовал закрепить в Конституции положения, эксплицитно гарантирующие негражданам право на равенство перед законом. Он также рекомендовал усовершенствовать законодательство в области борьбы с дискриминацией посредством принятия всеобъемлющего законодательства по проблемам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости<sup>18</sup>.

### **С. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики**

#### **Статус национальных правозащитных учреждений<sup>19</sup>**

<i>Национальное правозащитное учреждение</i>	<i>Статус во время предыдущего цикла</i>	<i>Статус во время настоящего цикла<sup>20</sup></i>
Народный защитник	А (2007 год)	А (2012 год)

7. Специальный докладчик по вопросу о расизме рекомендовал укрепить сотрудничество между национальным и региональными уполномоченными. Он также призвал уполномоченных работать в тесном контакте с неправительственными организациями и гражданским обществом<sup>21</sup>.

8. В 2013 году Комитет по насильственным исчезновениям (КНИ) рекомендовал предоставить Управлению Народного защитника достаточные ресурсы для эффективного выполнения его мандата в качестве национального механизма по предотвращению пыток<sup>22</sup>.

9. Рабочая группа по исчезновениям рекомендовала правительству учредить государственный орган, который бы пользовался полной институциональной поддержкой и отвечал за вопросы, связанные с насильственными исчезновениями, включая создание центральной базы данных об исчезновениях<sup>23</sup>. Она также рекомендовала в кратчайшие сроки принять национальный план по розыску пропавших без вести лиц<sup>24</sup>.

10. В 2014 году Специальный докладчик по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению и гарантиям неповторения призвал правительство продемонстрировать твердую приверженность обеспечению в приоритетном порядке полного осуществления прав на установление истины, правосудие и возмещение ущерба и гарантий неповторения. Он выразил твердое убеждение, что нехватка ресурсов, даже если она и ограничивает возможности государства, не может служить оправданием для непринятия таких мер<sup>25</sup>.

### **II. Сотрудничество с правозащитными механизмами**

11. Испания представила доклад о последующих мерах по выполнению рекомендаций, вынесенных в ходе универсального периодического обзора в 2010 году<sup>26</sup>.

## A. Сотрудничество с договорными органами<sup>27</sup>

### 1. Положение с представлением докладов

<i>Договорной орган</i>	<i>Заключительные замечания, включенные в предыдущий обзор</i>	<i>Последний доклад, представленный со времени проведения предыдущего обзора</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КЛРД	март 2004 года	2014 год	март 2011 года	Двадцать первый – двадцать третий доклады подлежат представлению с января 2014 года
КЭСКИП	май 2004 года	2009 год	май 2012 года	Шестой доклад подлежит представлению в 2017 году
КПЧ	октябрь 2008 года	2012 год	–	Шестой доклад ожидает рассмотрения в 2015 году
КЛДЖ	июль 2009 года	2013 год	–	Объединенные седьмой и восьмой доклады ожидают рассмотрения в 2015 году
КПП	ноябрь 2009 года	2013 год	–	Шестой доклад ожидает рассмотрения
КПР	июнь 2002 года	2008 год	октябрь 2010 года	Объединенные пятый и шестой доклады подлежат представлению в 2015 году
КПИ	–	2010 год	сентябрь 2011 года	Второй и третий доклады подлежат представлению в 2018 году
КНИ	–	2012 год	ноябрь 2013 года	Следующий доклад подлежит представлению в 2019 году

### 2. Ответы на просьбы договорных органов о принятии конкретных последующих мер

#### *Заключительные замечания*

<i>Договорной орган</i>	<i>Подлежат представлению</i>	<i>Тема</i>	<i>Представлено</i>
КЛРД	2012 год	Независимость Совета по поощрению равного обращения и недискриминации людей по признаку расового или этнического происхождения; расистские стереотипы и предвзятости; репатриация несопровождаемых несовершеннолетних лиц <sup>28</sup> .	2013 год <sup>29</sup> . Запрошена дополнительная информация <sup>30</sup> .

<i>Договорной орган</i>	<i>Подлежит представлению</i>	<i>Тема</i>	<i>Представлено</i>
КПЧ	2009 год	Создание национального механизма по предупреждению пыток; досудебное содержание под стражей; и права иностранцев <sup>31</sup> .	2009 <sup>32</sup> , 2010 <sup>33</sup> и 2011 <sup>34</sup> годы. Запрошена более подробная информация <sup>35</sup> .
КЛДЖ	2011 год	Торговля женщинами и детьми; нежелательная беременность <sup>36</sup> .	2011 год <sup>37</sup> . Запрошена дополнительная информация <sup>38</sup> .
КПП	2010 год	Гарантии против произвольного задержания; содержание под стражей без связи с внешним миром; условия содержания в центрах для несовершеннолетних; данные о жалобах на применение пыток и неправомерное обращение; женщины-мигранты, ставшие жертвами гендерного насилия <sup>39</sup> .	2011 <sup>40</sup> и 2012 годы <sup>41</sup> . Запрошена более подробная информация <sup>42</sup> .
КНИ	2014 год	Расследование всех случаев исчезновения; — гарантии против произвольного задержания; розыск без вести пропавших лиц и выяснение их судьбы <sup>43</sup> .	—

#### *Соображения*

<i>Договорной орган</i>	<i>Число соображений</i>	<i>Статус</i>
КПЧ	2 <sup>44</sup>	Диалог по вопросу о последующей деятельности продолжается <sup>45</sup> .
КПП	2 <sup>46</sup>	Запрошена информация.
КЛДЖ	1 <sup>47</sup>	Запрошена информация.

## **В. Сотрудничество со специальными процедурами<sup>48</sup>**

	<i>Статус во время предыдущего цикла</i>	<i>Текущий статус</i>
<i>Постоянное приглашение</i>	Да	Да
<i>Совершенные поездки</i>	Терроризм	Расизм (2013 год)
	Достаточное жилище	Содействие установлению истины (2014 год)
	Пытки	Исчезновения (2013 год)
	Мигранты	
<i>Поездки, по которым достигнуто принципиальное согласие</i>	Свобода выражения мнений	Независимость судей и адвокатов
		Дискриминация в отношении женщин
		Произвольные задержания
		Торговля людьми

	<i>Статус во время предыдущего цикла</i>	<i>Текущий статус</i>
<i>Запрошенные поездки</i>	Мигранты	
	Вопросы меньшинств	
<i>Ответы на письма, содержащие утверждения и призывы к незамедлительным действиям</i>		В рассматриваемый период было направлено 17 сообщений. Правительство ответило на 16 из них.

### **С. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека**

12. В 2010, 2011, 2012 и 2013 годах Испания перечислила финансовые взносы в УВКПЧ, в том числе в Фонд добровольных взносов для жертв пыток, Фонд добровольных взносов для коренного населения и Целевой фонд добровольных взносов по современным формам рабства<sup>49</sup>.

## **III. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимых норм международного гуманитарного права**

### **А. Равенство и недискриминация**

13. Специальный докладчик по вопросу о расизме рекомендовал Испании обеспечить согласованность всех положений Уголовного кодекса, касающихся расовых мотивов, в свете статьи 1 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации<sup>50</sup>.

14. В 2011 году Комитет по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) рекомендовал Испании запрашивать у полицейских, судебных, пенитенциарных и миграционных служб информацию о случаях расовой дискриминации<sup>51</sup>.

15. КЭСКОП выразил удовлетворение в связи с принятием Национальной стратегии по социальной интеграции цыганского населения на 2012–2020 годы<sup>52</sup>. КЛРД выразил обеспокоенность в связи с непрекращающимися случаями дискриминации в отношении цыганской общины в повседневной жизни и рекомендовал государству улучшить положение цыган и обеспечить их более полную интеграцию в испанское общество<sup>53</sup>. КЭСКОП выразил аналогичную обеспокоенность<sup>54</sup>.

16. КЭСКОП был обеспокоен тем, что иммигранты подвергаются дискриминации, и рекомендовал Испании активизировать меры по искоренению дискриминации в их отношении<sup>55</sup>. КЛРД выразил обеспокоенность в связи со случаями распространения через средства массовой информации расистских стереотипов и предрассудков в отношении некоторых групп мигрантов<sup>56</sup>.

17. В 2011 году Комитет по правам инвалидов (КПИ) выразил обеспокоенность в связи с продолжающейся маргинализацией инвалидов. Комитет настоятельно призвал Испанию расширить защиту от дискриминации по признаку инвалидности и обеспечить защиту от отказа в разумном приспособлении как формы дискриминации, независимо от степени инвалидности<sup>57</sup>.

## **В. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность**

18. В 2013 году КНИ высказал мнение, что действующее в стране законодательство в области предупреждения и пресечения актов насильственного исчезновения не в полной мере соответствовало положениям МКЗЛНИ<sup>58</sup>. Комитет рекомендовал принять законодательные меры для квалификации насильственного исчезновения в качестве самостоятельного правонарушения<sup>59</sup>.

19. КНИ с обеспокоенностью отметил действующий в Испании режим содержания под стражей без связи с внешним миром, который в случае преступлений, связанных с терроризмом или вооруженным бандитизмом, может длиться вплоть до 13 дней, причем в течение этого времени обвиняемое лицо не имеет права, среди прочего, назначить адвоката по своему выбору, проводить конфиденциальные беседы с государственным адвокатом, назначенным для его защиты, или сообщить о факте своего задержания и месте содержания под стражей какому-либо лицу по своему выбору<sup>60</sup>. В 2011 году Комитет против пыток (КПП) с сожалением отметил, что режим содержания под стражей без связи с внешним миром не подвергался пересмотру на предмет его отмены, и к еще большему разочарованию узнал, что лицам, содержащимся под стражей без связи с внешним миром, не предоставляются основные правовые гарантии<sup>61</sup>.

20. В 2011 году Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом указал, что ему известно о регламентационных и защитных мерах, равно как и об административных мерах, которые были приняты в делах применения режима содержания под стражей без связи с внешним миром лишь в исключительных случаях и обеспечения соблюдения основополагающих прав задержанных. Тем не менее, как он добавил, есть основания полагать, что указанные механизмы не применяются на последовательной основе<sup>62</sup>. Правительство направило ответ в июне 2012 года<sup>63</sup>. В 2012 году Специальный докладчик по вопросу о пытках вновь обратился к правительству с призывом со всей серьезностью рассмотреть возможность отмены режима содержания под стражей без связи с внешним миром или ужесточить условия его применения<sup>64</sup>. В 2013 году Комитет по правам человека вынес аналогичную рекомендацию<sup>65</sup>.

21. КПИ с обеспокоенностью отметил сообщения о жестоком обращении с инвалидами, помещенными в центры опеки или психиатрические больницы, и рекомендовал Испании пересмотреть законы, позволяющие лишать свободы на основании инвалидности<sup>66</sup>.

22. Специальный докладчик по вопросу о расизме рекомендовал правительству принять меры для искоренения практики расового и этнического профилирования, в том числе путем изменения соответствующего законодательства, с тем чтобы оно конкретно запрещало расовое профилирование и устанавливало четкие критерии проведения задержаний и проверки документов, которым должны следовать сотрудники правоохранительных органов<sup>67</sup>.

23. КЭСКОП выразил обеспокоенность в связи с высоким уровнем бытового и других форм гендерного насилия. Комитет рекомендовал Испании укрепить меры по борьбе с такими видами насилия, особенно насилия в отношении женщин, и призвал ее позаботиться о том, чтобы ограничительные меры жесткой экономии не отражались на защите, предоставляемой жертвам<sup>68</sup>.

24. В 2014 году Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) принял решение по сообщению, касавшемуся дела о бытовом насилии в отношении женщины и ее дочери, которое вылилось в убийство ребен-



ка в 2003 году<sup>69</sup>. КЛДЖ отметил, что автору сообщения был причинен вред особой тяжести и нанесен невозполнимый ущерб в результате потери дочери, при этом ее попытки добиться возмещения ни к чему не привели. Среди прочего, Комитет постановил, что отсутствие механизмов возмещения ущерба представляет собой нарушение государством своих обязательств по КЛДЖ. Комитет рекомендовал Испании обеспечить прохождение судьями и административными сотрудниками обязательной подготовки по вопросам применения нормативно-правовых положений в области борьбы с бытовым насилием, в том числе знакомить их с определением бытового насилия и гендерными стереотипами<sup>70</sup>.

25. КПИ выразил обеспокоенность в связи с тем, что государственные стратегии предупреждения гендерного насилия не в полной мере учитывают особое положение женщин-инвалидов. Комитет рекомендовал Испании разработать стратегии предупреждения гендерного насилия в отношении женщин и девочек-инвалидов и обеспечить доступ женщин-инвалидов к комплексной системе реагирования<sup>71</sup>.

26. В ответ на выраженную КПП обеспокоенность по поводу положения женщин-мигрантов с неурегулированным статусом, ставших жертвами гендерного насилия<sup>72</sup>, Испания в 2011 году сообщила, что в Органический закон № 2/2009 о правах и свободах иностранцев и их социальной интеграции, на основании которого вносились поправки в Органический закон № 4/2000, были включены новые статьи, направленные на решение проблемы гендерного насилия и торговли людьми<sup>73</sup>. Вместе с тем КЛРД был обеспокоен тем, что положения статьи 31-бис Органического закона № 2/2009, касающиеся иностранок, ставших жертвами гендерного насилия, могут воспрепятствовать подаче женщинами-иностранками с неурегулированным статусом жалоб на сексуальное насилие из страха быть высланными из страны в случае, если суд не признает обвиняемого виновным. Комитет рекомендовал пересмотреть положения этого Закона<sup>74</sup>.

27. КПР вновь выразил обеспокоенность по поводу того, что телесные наказания, в частности в семье, по-прежнему являются социально приемлемым явлением<sup>75</sup>.

28. УВКБ отметила, что, несмотря на меры по совершенствованию законодательных норм, в стране по-прежнему отсутствуют надлежащий подход и понимание потребностей жертв торговли людьми в международной защите<sup>76</sup>. Особое беспокойство вызывает положение лиц, просящих убежище на границе или в специальных центрах содержания. УВКБ рекомендовало правительству обеспечивать, чтобы лица, ставшие объектами торговли, получали и понимали информацию об их праве обращаться за международной защитой, а также принять всеобъемлющее законодательство по вопросам торговли людьми, основанное на правозащитном подходе, предусматривающем их защиту<sup>77</sup>.

29. В этой связи УВКБ приветствовало включение в Закон об иностранцах статьи 59-бис, которая прямо касалась жертв торговли людьми; включение в Уголовный кодекс в декабре 2010 года положения, надлежащим образом квалифицирующего преступление торговли людьми, и принятие в октябре 2011 года Рамочного протокола о защите лиц, ставших объектом торговли<sup>78</sup>.

30. В 2012 году КЛДЖ просил представить дополнительную информацию о мерах, принятых для расширения международного, регионального и двустороннего сотрудничества со странами происхождения, транзита и назначения предотвращения торговли людьми и привлечения виновных к ответственности<sup>79</sup>.

### **С. Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности, и верховенство права**

31. В 2014 году Специальный докладчик по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению и гарантиям неповторения вновь выразил обеспокоенность в связи с поправками, которые были внесены в Органический закон № 6/1985 в 2009 и 2014 годах и которые значительно ограничили возможности испанских судов осуществлять свою юрисдикцию в отношении тяжких международных преступлений<sup>80</sup>. Он рекомендовал правительству обеспечить, чтобы испанские органы правосудия оказывали содействие в рамках судебных дел, возбужденных за рубежом, и противодействовать любому ослаблению универсальной юрисдикции испанских судов<sup>81</sup>.

32. КНИ выразил обеспокоенность в связи с тем, что испанское законодательство допускает возможность приостановки действия права на хабеас корпус в случае объявления чрезвычайного или осадного положения. Комитет рекомендовал Испании закрепить положение о том, что право ходатайствовать о применении процедуры хабеас корпус не может быть ни приостановлено, ни ограничено ни при каких обстоятельствах<sup>82</sup>.

33. КПП был обеспокоен тем, что изменения в законодательстве привели к установлению более строгих мер наказания для детей, совершивших тяжкие уголовные преступления. Комитет рекомендовал Испании пересмотреть свое законодательство и обеспечить полное осуществление норм отправления правосудия в отношении несовершеннолетних<sup>83</sup>.

34. Рабочая группа по исчезновениям рекомендовала правительству принять необходимые законодательные меры для обеспечения того, чтобы дела о насильственных исчезновениях рассматривались исключительно компетентными судами общей юрисдикции, но никак не другими специальными судами, в особенности военными судами<sup>84</sup>. КНИ вынес аналогичную рекомендацию<sup>85</sup>.

35. КНИ предложил стране рассмотреть возможность создания комиссии независимых экспертов, которой будет поручено заниматься вопросами установления истины в связи с нарушениями прав человека, которые имели место в прошлом<sup>86</sup>.

36. Специальный докладчик по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению и гарантиям неповторения рекомендовал правительству рассмотреть возможность поиска альтернатив и отмены действия Закона об амнистии, препятствующего проведению любых расследований и доступу к правосудию в связи с серьезными нарушениями прав человека, совершенными в период Гражданской войны и режима Франко<sup>87</sup>.

37. Специальный докладчик призвал правительство найти подходящие механизмы для официальной отмены приговоров, вынесенных в нарушение основополагающих принципов права и надлежащего судебного разбирательства в период Гражданской войны и режима Франко. Он подчеркнул, что крайне полезным может оказаться проведение исследований для сравнения опыта других стран, столкнувшихся со схожими проблемами, в том числе в европейском контексте<sup>88</sup>.

38. КНИ призвал Испанию, среди прочего, расследовать все случаи исчезновений независимо от времени, истекшего с момента их совершения, и даже в отсутствие официальной жалобы, а также устранить во внутреннем праве любые юридические препятствия для проведения таких расследований, в частно-

сти отказаться от принятой трактовки Закона об амнистии<sup>89</sup>. Рабочая группа по исчезновениям призвала правительство активнее и энергичнее заниматься выяснением судьбы и местонахождения лиц, пропавших без вести в период Гражданской войны и диктатуры. Все инициативы, связанные с розыском пропавших лиц, должны рассматриваться в качестве обязательства государства и проводиться в рамках всеобъемлющей, последовательной, согласованной политики, предусматривающей сотрудничество и взаимодействие<sup>90</sup>.

39. КНИ выразил обеспокоенность по поводу того, что мерами компенсации смогут воспользоваться не все лица, которым был причинен непосредственный вред в результате насильственного исчезновения. Он также отметил, что ответственность за выплату компенсации, предусмотренной Уголовным кодексом, возлагается на лицо, совершившее преступление, а государство несет лишь субсидиарную гражданскую ответственность. Комитет обратил внимание на то, что во внутреннем праве не существует системы комплексного возмещения ущерба, за которую бы отвечало государство. Он рекомендовал Испании принять определение жертвы, соответствующее положениям Конвенции<sup>91</sup>.

40. Специальный докладчик по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению и гарантиям неповторения призвал правительство ревностно подойти к оценке осуществления Закона об исторической памяти и его использования жертвами, с тем чтобы скорректировать соответствующие механизмы и меры с учетом требований жертв и наладить каналы связи между компетентными органами, жертвами и ассоциациями<sup>92</sup>.

41. Специальный докладчик настоятельно призвал правительство реагировать на требования жертв, касающиеся установления истины, создать механизм для "официального признания истины" и решить проблему чрезмерной фрагментации материалов, от которой страдает проводимый в Испании процесс увековечивания памяти, а также начать выделять для этих целей прежний, если не больший, объем ресурсов<sup>93</sup>.

42. Что касается случаев неправомерного изъятия детей, предположительно имевших место в Испании в прошлом, то КНИ получил сообщения о препятствиях, существующих на пути как документирования таких случаев, так и проведения эффективных расследований. Комитет настоятельно призвал Испанию активизировать усилия в целях поиска и установления личности детей, которые могли стать жертвами неправомерного изъятия, насильственного исчезновения и/или подмены личности<sup>94</sup>.

#### **D. Право на вступление в брак**

43. КПР рекомендовал Испании повысить минимальный возраст для вступления в брак при исключительных обстоятельствах и с разрешения судьи до 16 лет<sup>95</sup>.

#### **E. Свобода выражения мнений и право на участие в общественной и политической жизни**

44. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) не зафиксировала случаев убийства журналистов в Испании в период с 2008 по 2012 год<sup>96</sup>.

45. ЮНЕСКО рекомендовала правительству декриминализировать диффамацию и, в соответствии с международными стандартами, отнести ее к сфере действия гражданского права<sup>97</sup>.

46. Специальный докладчик по вопросу о расизме призвал правительство пресекать ненавистническую риторику и ксенофобные высказывания политиков и политических лидеров. С этим явлением следует бороться на всех уровнях, включая национальный, региональный, провинциальный и местный уровни. Политическим лидерам надлежит решительно осуждать такую риторику, в том числе, когда она исходит из их собственных рядов. В частности, политики, представляющие основные политические партии, должны воздерживаться от ксенофобной риторики и необоснованного возложения вины на отдельные группы<sup>98</sup>.

47. КЭСКО вновь выразил обеспокоенность в связи с недостаточной представленностью женщин на руководящих должностях в государственном и частном секторах. Комитет рекомендовал поощрять равную представленность мужчин и женщин на таких должностях<sup>99</sup>.

48. КПИ с озабоченностью отметил число инвалидов, лишенных права голоса. Он рекомендовал обеспечить всем инвалидам право голосовать и участвовать в общественной жизни<sup>100</sup>.

## **Ф. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

49. В контексте экономического и финансового кризиса КЭСКО выразил обеспокоенность по поводу продолжающегося роста показателей безработицы и длительной безработицы, что негативно сказывается на положении значительной части населения, особенно молодежи, иммигрантов, цыган и инвалидов<sup>101</sup>.

50. КЭСКО рекомендовал Испании обеспечить, чтобы минимальный размер оплаты труда позволял всем трудящимся и членам их семей жить в достойных условиях, и периодически корректировать его уровень с учетом стоимости жизни<sup>102</sup>.

51. КЭСКО выразил обеспокоенность по поводу того, что гендерные стереотипы мешают женщинам пользоваться правом на труд на равных условиях с мужчинами и что разрыв в оплате труда между мужчинами и женщинами по-прежнему остается значительным. Комитет настоятельно призвал Испанию контролировать соблюдение частными структурами законодательства, касающегося равного обращения, недискриминации и принципа равного вознаграждения за труд равной ценности<sup>103</sup>.

## **Г. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень**

52. КЭСКО выразил обеспокоенность по поводу снижения уровня эффективной защиты закрепленных в Пакте прав вследствие принимаемых Испанией мер в рамках политики жесткой экономии. Он рекомендовал обеспечить защиту базового объема всех предусмотренных Пактом прав при любых обстоятельствах<sup>104</sup>.

53. КЭСКП с обеспокоенностью отметил, что 21,8% населения живет за чертой бедности, причем по причине экономического и финансового кризиса в таком положении может оказаться еще большее число людей<sup>105</sup>. Комитет также выразил обеспокоенность по поводу того, что финансовые пособия семьям резко сократились или были отменены<sup>106</sup>. Он рекомендовал Испании сделать все возможное для того, чтобы меры жесткой экономии не оказывали негативного воздействия на экономические, социальные и культурные права<sup>107</sup>.

54. КПР был обеспокоен тем обстоятельством, что многие семьи не получают надлежащей поддержки, а также положением детей в семьях, пострадавших от текущего экономического кризиса. Комитет рекомендовал Испании укрепить систему семейных льгот и детских пособий<sup>108</sup>.

55. КЭСКП выразил обеспокоенность по поводу положения отдельных лиц и семей, которые не справились с оплатой жилья, купленного на долгосрочные ипотечные кредиты, в результате чего многие из них потеряли свое жилье. Комитет рекомендовал внести поправки в законодательство, с тем чтобы заемщики имели возможность вернуть недвижимость в счет погашения ипотечного долга, и увеличить фонд социального жилья<sup>109</sup>.

56. КЭСКП с обеспокоенностью отметил случаи принудительного выселения без соблюдения надлежащей правовой процедуры. Он рекомендовал ввести в действие законодательные рамки, устанавливающие надлежащие требования и процедуры, осуществление которых должно предшествовать процедуре выселения<sup>110</sup>.

57. КЭСКП с обеспокоенностью отметил, что размеры пенсий во многих случаях не достигают прожиточного минимума, и выразил особую обеспокоенность положением женщин, которые получают пенсию по вдовству. Комитет рекомендовал пересмотреть размеры пенсий, выплачиваемых как по накопительной, так и по неаккумулятивной схеме, с тем чтобы обеспечить достойный уровень жизни всех пенсионеров<sup>111</sup>.

## **Н. Право на здоровье**

58. В 2012 году КЛДЖ обратился с просьбой представить информацию о наличии и ценовой доступности услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья и о мерах, направленных на осуществление национальной стратегии в области сексуального и репродуктивного здоровья и повышение уровня информированности населения об имеющихся методах контрацепции и расширение доступа к ним, а также на поощрение полового воспитания, ориентированного на девушек и юношей, с уделением особого внимания предупреждению ранней беременности и профилактике заболеваний, передаваемых половым путем, и ВИЧ/СПИДа<sup>112</sup>.

59. КПИ выразил сожаление по поводу того, что опекуны, представляющие инвалидов, которые считаются "недееспособными", могут давать согласие на прекращение лечения, питания или иного жизнеобеспечения этих лиц или на отказ от них<sup>113</sup>. Комитет также выразил обеспокоенность в связи с тем, что инвалиды, признанные недееспособными, могут быть подвергнуты стерилизации без их свободного и осознанного согласия<sup>114</sup>. КПИ настоятельно призвал Испанию отменить практику назначения лечения без полного и осознанного согласия пациента<sup>115</sup> и гарантировать предоставление всеми инвалидами осознанного согласия по всем вопросам, связанным с их лечением<sup>116</sup>.

60. Специальный докладчик по вопросу о расизме выразил глубокое сожаление в связи с поправками, которые были внесены в Королевский декрет-закон № 16/2012 и на основании которых ограничивается право не имеющих документов мигрантов на доступ к государственным медицинским услугам, предусмотренный рядом международных договоров в области прав человека, ратифицированных Испанией. Он рекомендовал пересмотреть реформы в области здравоохранения, проведенные в контексте экономического кризиса, на предмет обеспечения мигрантам доступа к медицинским услугам, независимо от их миграционного статуса<sup>117</sup>. КЭСКП выразил аналогичную обеспокоенность<sup>118</sup>.

## I. Право на образование

61. КЭСКП отметил, что сектор образования относится к числу секторов, наиболее пострадавших в результате мер по сокращению бюджета. Комитет рекомендовал Испании обеспечить высокое качество образования и равные условия обучения для всех мальчиков и девочек<sup>119</sup>. Он также рекомендовал пересмотреть принятые регрессивные меры в отношении платы за обучение в целях обеспечения всем равного доступа к высшему образованию на основе способностей каждого<sup>120</sup>.

62. КПП выразил обеспокоенность крайне высоким показателем преждевременного отсева из школ и низким уровнем участия детей и подростков в образовательном процессе<sup>121</sup>. КПП рекомендовал Испании обеспечить окончание детьми школьного образования и расширять профессиональное обучение и подготовку детей, не получивших свидетельства об образовании<sup>122</sup>. ЮНЕСКО призвала правительство продолжать предпринимать усилия для обеспечения права всех детей на действенное инклюзивное образование<sup>123</sup>.

63. КЛРД выразил обеспокоенность в связи с поступившей информацией о том, что в некоторых регионах государства-участника существуют "школьные гетто" для детей-мигрантов и цыган в нарушение положений Закона об образовании, в котором предусматриваются механизмы, позволяющие обеспечивать адекватное и сбалансированное распределение учащихся по учебным заведениям. КЛРД рекомендовал Испании гарантировать сбалансированное распределение учащихся в учебных заведениях<sup>124</sup>. ЮНЕСКО рекомендовала создать условия для принятия правительством дополнительных мер по расширению доступа к образованию детей, принадлежащих к группам меньшинств, и детей из среды иммигрантов<sup>125</sup>.

## J. Инвалиды

64. КПИ, с удовлетворением отметив принятие Испанией Закона № 26/2011 о приведении законодательства в соответствие с Конвенцией о правах инвалидов<sup>126</sup>, в то же время выразил озабоченность по поводу того, что не все инвалиды охвачены этим законом<sup>127</sup>. Комитет настоятельно призвал государство-участник обеспечить, чтобы все инвалиды пользовались защитой от дискриминации и имели доступ к равным возможностям независимо от степени инвалидности<sup>128</sup>.

65. КПИ рекомендовал разработать законы и политику для замены субститутивного режима принятия решений на суппортивный режим, при котором уважается автономия, воля и предпочтения соответствующего лица<sup>129</sup>.

66. КПИ рекомендовал подготовить и разработать стратегии, политику и программы в области образования, здравоохранения и социальной защиты, направленные на поощрение автономии и полноценного участия женщин и девочек-инвалидов в жизни общества<sup>130</sup>.

67. КПИ вновь выразил обеспокоенность низким уровнем соблюдения требований к обеспечению доступности, в частности на региональном и местном уровнях, в частном секторе и применительно к существующим объектам. Комитет рекомендовал Испании поощрять соблюдение законодательства, касающегося стандартов доступности<sup>131</sup>.

## **К. Меньшинства**

68. Специальный докладчик по вопросу о расизме рекомендовал активизировать предпринимаемые усилия по борьбе с дискриминацией в отношении рома, особенно в контексте текущего экономического кризиса, поскольку определенная часть населения рома до сих пор сталкивается с социальной изоляцией, маргинализацией, расовой дискриминацией, враждебным отношением и значительными препятствиями с точки зрения доступа к образованию, жилью, медицинскому обслуживанию и занятости<sup>132</sup>.

## **Л. Мигранты, беженцы и просители убежища**

69. КПП вновь выразил обеспокоенность по поводу препятствий, с которыми сталкиваются дети незаконно проживающих в стране иностранцев в области образования и медицинского обслуживания<sup>133</sup>. Специальный докладчик по вопросу о расизме рекомендовал правительству обеспечить надлежащее финансирование стратегий в области интеграции мигрантов и принять меры для того, чтобы сокращение бюджета не приводило к диспропорциональным негативным последствиям для программ в интересах мигрантов<sup>134</sup>.

70. УВКБ отметило, что отсутствие указа о применении Закона о предоставлении убежища, подлежавшего принятию в 2010 году, означало, что соответствующие аспекты Закона, подробное регулирование которых было отложено до принятия указа о применении, так и не были в значительной степени регламентированы<sup>135</sup>. УВКБ рекомендовало правительству принять указ о применении Закона о предоставлении убежища, уделив особое внимание вопросам защиты<sup>136</sup>. Специальный докладчик по вопросу о расизме вынес аналогичную рекомендацию<sup>137</sup>.

71. УВКБ сообщило, что по сравнению с 2012 годом число поданных ходатайств о предоставлении убежища в 2013 году выросло на 70% (4 513). Статус беженцев был присвоен в общей сложности 203 лицам, при этом 146 была предоставлена дополнительная защита<sup>138</sup>.

72. В качестве позитивных изменений УВКБ отметило хорошо отлаженную систему приема просителей убежища в континентальной части Испании (за исключением автономных испанских городов Сеута и Мелилья); то обстоятельство, что статус беженцев все чаще предоставлялся жертвам бытового насилия; что небольшому числу жертв торговли людьми была предоставлена международная защита<sup>139</sup>; и что вслед за подтверждением судебной практики Верховного суда в 2013 году был возобновлен процесс принятия решений в рамках процедуры определения безгражданства после нескольких лет, в течение которых

рассмотрение большинства ходатайств о предоставлении статуса апатрида было заморожено<sup>140</sup>.

73. Тем не менее УВКБ сочло, что для целей обеспечения защиты необходимо решить такую проблему, как доступ в Испанию для лиц, нуждающихся в международной защите, через чрезмерно огороженные границы автономных испанских городов Сеута и Мелилья. Управление отметило, что пограничный контроль был резко ужесточен для предотвращения попыток перебраться через заграждения, особенно в Мелилье, и что участились случаи так называемых возвращений "по горячим следам" без соблюдения каких-либо правовых гарантий. Из-за чрезмерной переполненности условия приема в анклавах по-прежнему не соответствуют минимальным стандартам<sup>141</sup>. КНП выразил аналогичную обеспокоенность<sup>142</sup>.

74. УВКБ выразило особую обеспокоенность в связи с тем, что в результате практики, заведенной в автономных испанских городах Сеута и Мелилья, все большее число людей, потенциально нуждающихся в международной защите, не подают соответствующие ходатайства, а лица, подавшие ходатайства о предоставлении убежища, все чаще отзывают их и, как следствие, незамедлительно и автоматически высылаются. УВКБ рекомендовало правительству ввести справедливые и эффективные процедуры предоставления убежища, в том числе в Сеуте и Мелилье, гарантирующие соблюдение установленных законом сроков, и обеспечить незамедлительную отправку лиц, потенциально нуждающихся в международной защите, в континентальную часть страны<sup>143</sup>.

75. КЭСКО с обеспокоенностью отметил положение лиц, которые в ожидании высылки содержатся в центрах для иностранцев в стесненных условиях и без доступа к информации и адекватной социальной, медицинской или правовой помощи<sup>144</sup>. КПР выразил обеспокоенность по поводу неудовлетворительных условий и пренебрежительного отношения в центрах неотложной помощи на Канарских островах и в испанских анклавах, в частности в Сеуте<sup>145</sup>.

76. Специальный докладчик по вопросу о расизме настоятельно призвал правительство разработать правила внутреннего распорядка центров размещения мигрантов, с тем чтобы согласовать порядок их работы и тем самым обеспечить, чтобы лицам, содержащимся в таких центрах, предоставлялись процедурные гарантии для обжалования своего задержания, доступ к информации о их праве ходатайствовать о предоставлении убежища, правовая помощь, социальные услуги и право на связь с внешним миром, в частности с адвокатами, представителями консульских служб и членами семьи<sup>146</sup>. КЛРД вынес аналогичную рекомендацию<sup>147</sup>.

77. Специальный докладчик по вопросу о расизме рекомендовал фиксировать все телесные повреждения, нанесенные мигрантам в центрах размещения, в подробных медицинских заключениях, расследовать все случаи неправомерного обращения, пыток или смерти и привлекать к судебной ответственности и должным образом наказывать виновных в них лиц<sup>148</sup>.

78. Что касается несопровождаемых или разлученных детей, то основная проблема по-прежнему состоит в принятии надлежащей процедуры определения возраста. Потребности детей в международной защите, как правило, не выявляются и не учитываются. Долгосрочные решения не найдены, и в большинстве случаев такие дети по достижении совершеннолетия оказываются в числе мигрантов с неурегулированным статусом<sup>149</sup>.

79. КПР выразил обеспокоенность по поводу неправомерного обращения с несопровождаемыми детьми со стороны полиции во время принудительной или



недобровольной репатриации в страну происхождения; передачи несопровождаемых детей не социальным службам страны происхождения, а пограничным властям; и непредоставления властями несопровождаемым детям статуса временно пребывающих в стране. Комитет рекомендовал Испании предотвращать использование незаконных процедур при высылке несопровождаемых детей; создать удобные центры приема детей; обеспечить подготовку по вопросам убежища и конкретных потребностей детей для персонала, работающего с несопровождаемыми детьми<sup>150</sup>.

80. В 2013 году КЛРД выразил сожаление по поводу отсутствия информации о применении альтернативных методов определения возраста несопровождаемых несовершеннолетних лиц, помимо рентгеновских исследований для оценки степени развития костей<sup>151</sup>.

### Примечания

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratification of instruments listed in the table may be found on the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations compilation on Spain from the previous cycle (A/HRC/WG.6/8/ESP/2).

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used in the present document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
ICPPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

<sup>3</sup> Individual complaints: ICCPR-OP 1, art. 1; OP-CEDAW, art. 1; OP-CRPD, art. 1; OP-ICESCR, art. 1; OP-CRC-IC, art. 5; ICERD, art. 14; CAT, art. 22; ICRMW, art. 77; and ICPPED, art. 31. Inquiry procedure: OP-CEDAW, art. 8; CAT, art. 20; ICPPED, art. 33; OP-CRPD, art. 6; OP-ICESCR, art. 11; and OP-CRC-IC, art. 13. Inter-State complaints: ICCPR, art. 41; ICRMW, art. 76; ICPPED, art. 32; CAT, art. 21; OP-ICESCR, art. 10; and OP-CRC-IC, art. 12. Urgent action: ICPPED, art. 30.

<sup>4</sup> Information relating to other relevant international human rights instruments may be found in the pledges and commitments undertaken by Spain before the Human Rights Council, as contained in the note verbale dated 10 March 2010 sent by the Permanent Mission of Spain to the United Nations addressed to the President of the General Assembly (A/64/704).

- <sup>5</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- <sup>6</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); and Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II). For the official status of ratifications, see International Committee of the Red Cross, at <https://www.icrc.org/IHL>.
- <sup>7</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- <sup>8</sup> International Labour Organization Convention No. 169 concerning Indigenous and Tribal Peoples in Independent Countries.
- <sup>9</sup> Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see International Committee of the Red Cross, at <https://www.icrc.org/IHL>.
- <sup>10</sup> International Labour Organization Convention No. 189 concerning Decent Work for Domestic Workers.
- <sup>11</sup> Concluding observations of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights (E/C.12/ESP/CO/5), para. 30; concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/ESP/CO/3-4), para. 65; and concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD/C/ESP/CO/18-20), para. 18.
- <sup>12</sup> A/HRC/23/56/Add.2, para. 90.
- <sup>13</sup> UNHCR submission for the UPR of Spain, p. 8.
- <sup>14</sup> A/HRC/23/56/Add.2, para. 90.
- <sup>15</sup> A/HRC/27/49/Add.1, para. 67 (g).
- <sup>16</sup> E/C.12/ESP/CO/5, para. 6.
- <sup>17</sup> CRC/C/ESP/CO/3-4, para. 10.
- <sup>18</sup> A/HRC/23/56/Add.2, para. 60.
- <sup>19</sup> According to article 5 of the rules of procedure of the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC) Sub-Committee on Accreditation, the classifications for accreditation used by the Sub-Committee are: A: Voting Member (fully in compliance with each of the Paris Principles), B: Non-Voting Member (not fully in compliance with each of the Paris Principles or insufficient information provided to make a determination), C: No Status (not in compliance with the Paris Principles).
- <sup>20</sup> For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/27/40, annex.
- <sup>21</sup> A/HRC/23/56/Add.2, para. 63.
- <sup>22</sup> CED/C/ESP/CO/1, para. 28. See also CCPR/C/ESP/CO/5/Add.2, para. 1 and [http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared%20Documents/ESP/INT\\_CCPR\\_FCO\\_ESP\\_16828\\_S.pdf](http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared%20Documents/ESP/INT_CCPR_FCO_ESP_16828_S.pdf).
- <sup>23</sup> A/HRC/27/49/Add.1, para. 67 (m).
- <sup>24</sup> Ibid., para. 67(o).

- <sup>25</sup> A/HRC/27/56/Add.1, para. 104 (a).
- <sup>26</sup> See [www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/UPRImplementation.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/UPRImplementation.aspx).
- <sup>27</sup> The following abbreviations have been used for this document:
- |              |  |
|--------------|--|
| CERD         | Committee on the Elimination of Racial Discrimination        |
| CESCR        | Committee on Economic, Social and Cultural Rights            |
| HR Committee | Human Rights Committee                                       |
| CEDAW        | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CAT          | Committee against Torture                                    |
| CRC          | Committee on the Rights of the Child                         |
| CRPD         | Committee on the Rights of Persons with Disabilities         |
| CED          | Committee on Enforced Disappearances                         |
- <sup>28</sup> CERD/C/ESP/CO/18-20, para. 23.
- <sup>29</sup> CERD/C/ESP/CO/18-20/Add.1.
- <sup>30</sup> Letter from CERD to the Permanent Mission of Spain to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 30 August 2013, available from [http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CERD/SharedDocuments/ESP/INT\\_CERD\\_FUL\\_ESP\\_15707\\_S.pdf](http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CERD/SharedDocuments/ESP/INT_CERD_FUL_ESP_15707_S.pdf).
- <sup>31</sup> CCPR/C/ESP/CO/5, para. 23.
- <sup>32</sup> CCPR/C/ESP/CO/5/Add.1.
- <sup>33</sup> CCPR/C/ESP/CO/5/Add.2.
- <sup>34</sup> Available from [http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared Documents/ESP/INT\\_CCPR\\_FCO\\_ESP\\_16828\\_S.pdf](http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared Documents/ESP/INT_CCPR_FCO_ESP_16828_S.pdf).
- <sup>35</sup> Letters from the HR Committee to the Permanent Mission of Spain to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 23 April 2010 and 9 May 2011, available from [http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared Documents/ESP/INT\\_CCPR\\_FUL\\_ESP\\_11869\\_S.pdf](http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared Documents/ESP/INT_CCPR_FUL_ESP_11869_S.pdf) and [http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared Documents/ESP/INT\\_CCPR\\_FUL\\_ESP\\_11868\\_S.pdf](http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared Documents/ESP/INT_CCPR_FUL_ESP_11868_S.pdf).
- <sup>36</sup> CEDAW/C/ESP/CO/6, para. 38.
- <sup>37</sup> CEDAW/C/ESP/CO/6/Add.1.
- <sup>38</sup> Letter from CEDAW to the Permanent Mission of Spain to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 14 March 2012, available from [http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CEDAW/Shared%20Documents/ESP/INT\\_CEDAW\\_FUL\\_ESP\\_13621\\_E.pdf](http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CEDAW/Shared%20Documents/ESP/INT_CEDAW_FUL_ESP_13621_E.pdf).
- <sup>39</sup> CAT/C/ESP/CO/5, para. 33.
- <sup>40</sup> CAT/C/ESP/CO/5/Add.1.
- <sup>41</sup> CAT/C/ESP/CO/5/Add.2.
- <sup>42</sup> Letter from CAT to the Permanent Mission of Spain to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 1 December 2011, available from [http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CAT/Shared Documents/ESP/INT\\_CAT\\_FUR\\_ESP\\_11827\\_E.pdf](http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CAT/Shared Documents/ESP/INT_CAT_FUR_ESP_11827_E.pdf).
- <sup>43</sup> CED/C/ESP/CO/1, para. 39.
- <sup>44</sup> CCPR/C/97/D/1363/2005 and CCPR/C/107/D/1945/2010. See also CCPR/C/100/3.
- <sup>45</sup> CCPR/C/100/3, p. 12.
- <sup>46</sup> CAT/C/47/D/368/2008 and CAT/C/48/D/453/2011.
- <sup>47</sup> CEDAW/C/58/D/47/2012.
- <sup>48</sup> For the titles of special procedures, see [www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx) and [www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx).
- <sup>49</sup> OHCHR Report 2010, pp. 79, 83, 84, 87, 97, 101, 102, 103; OHCHR Report 2011, pp. 125, 129, 130, 136, 146, 147, 150, 153, 155, 156, 158, 159, 160, 177; OHCHR Report 2012, pp. 117, 121, 123, 128, 139, 140, 142, 144, 147, 151, 152, 169; OHCHR Report 2013, pp. 131, 137, 142, 154, 156, 158, 160, 163, 165, 169, 185.
- <sup>50</sup> A/HRC/23/56/Add.2, para. 61.
- <sup>51</sup> CERD/C/ESP/CO/18-20, para. 11. See also A/HRC/23/56/Add.2, para. 62.
- <sup>52</sup> E/C.12/ESP/CO/5, para. 5.
- <sup>53</sup> CERD/C/ESP/CO/18-20, para. 16. See also E/C.12/ESP/CO/5, para. 11.
- <sup>54</sup> E/C.12/ESP/CO/5, para. 11.
- <sup>55</sup> Ibid.

- <sup>56</sup> CERD/C/ESP/CO/18-20, para. 14. See also letter from CERD to the Permanent Mission of Spain to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 30 August 2013, p. 2, and CERD/C/ESP/CO/18-20/Add.1, paras. 10–21.
- <sup>57</sup> CRPD/C/ESP/CO/1, paras. 19–20.
- <sup>58</sup> CED/C/ESP/CO/1, para. 8.
- <sup>59</sup> *Ibid.*, paras. 9–10.
- <sup>60</sup> *Ibid.*, para. 23.
- <sup>61</sup> Letter from CAT to the Permanent Mission of Spain to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 1 December 2011, p. 1. See also CAT/C/ESP/CO/5/Add.1, paras. 3–26; CAT/C/ESP/CO/5/Add.2, paras. 4–8; CAT/C/48/D/453/2011; and CCPR/C/107/D/1945/2010.
- <sup>62</sup> A/HRC/20/14/Add.2, para. 53.
- <sup>63</sup> *Ibid.*, paras. 61–97.
- <sup>64</sup> A/HRC/19/61/Add.3, para. 126.
- <sup>65</sup> CCPR/C/107/D/1945/2010, para. 10. See also CCPR/C/ESP/CO/5, para. 14; CAT/C/48/D/453/2011; and CED/C/ESP/CO/1, para. 24.
- <sup>66</sup> CRPD/C/ESP/CO/1, paras. 35–36.
- <sup>67</sup> A/HRC/23/56/Add.2, para. 84. CERD/C/ESP/CO/18-20, para. 10.
- <sup>68</sup> E/C.12/ESP/CO/5, para. 15.
- <sup>69</sup> CEDAW/C/58/D/47/2012.
- <sup>70</sup> CEDAW/C/58/D/47/2012, paras. 9.8 and 11 (b) (iii).
- <sup>71</sup> CRPD/C/ESP/CO/1, paras. 21–22.
- <sup>72</sup> CAT/C/ESP/CO/5, para. 25.
- <sup>73</sup> CAT/C/ESP/CO/5/Add.1, para. 38.
- <sup>74</sup> CERD/C/ESP/CO/18-20, para. 12.
- <sup>75</sup> CRC/C/ESP/CO/3-4, para. 34.
- <sup>76</sup> UNHCR submission for the UPR of Spain, p. 7.
- <sup>77</sup> *Ibid.*, pp. 8–9. See also E/C.12/ESP/CO/5, para. 5; letter from CEDAW to the Permanent Mission of Spain to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 14 March 2012, p. 2; and CEDAW/C/ESP/CO/6/Add.1, para. 10.
- <sup>78</sup> UNHCR submission for the UPR of Spain, p. 3.
- <sup>79</sup> Letter from CEDAW to the Permanent Mission of Spain to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 14 March 2012, p. 2. See also CEDAW/C/ESP/CO/6/Add.1, para. 10.
- <sup>80</sup> A/HRC/27/56/Add.1, para. 83. See also CED/C/ESP/CO/1, paras. 13–14.
- <sup>81</sup> A/HRC/27/56/Add.1, para. 104 s).
- <sup>82</sup> CED/C/ESP/CO/1, paras. 25–26.
- <sup>83</sup> CRC/C/ESP/CO/3-4, paras. 63–64.
- <sup>84</sup> A/HRC/27/49/Add.1, para. 67 (f).
- <sup>85</sup> CED/C/ESP/CO/1, paras. 15–16.
- <sup>86</sup> *Ibid.*, para. 33.
- <sup>87</sup> A/HRC/27/56/Add.1, para. 104 q).
- <sup>88</sup> *Ibid.*, para. 104 p).
- <sup>89</sup> CED/C/ESP/CO/1, para. 12. See also CED/C/ESP/CO/1, para. 36.
- <sup>90</sup> A/HRC/27/49/Add.1, para. 67 (j).
- <sup>91</sup> CED/C/ESP/CO/1, paras. 29–30.
- <sup>92</sup> A/HRC/27/56/Add.1, para. 104 b).
- <sup>93</sup> *Ibid.*, para. 104 g).
- <sup>94</sup> CED/C/ESP/CO/1, paras. 34–35.
- <sup>95</sup> CRC/C/ESP/CO/3-4, para. 24.
- <sup>96</sup> UNESCO submission for the UPR of Spain, para. 19.
- <sup>97</sup> *Ibid.*, para. 27.
- <sup>98</sup> A/HRC/23/56/Add.2, para. 86.
- <sup>99</sup> E/C.12/ESP/CO/5, para. 13.
- <sup>100</sup> CRPD/C/ESP/CO/1, paras. 47–48.
- <sup>101</sup> E/C.12/ESP/CO/5, para. 12. See also CRC/C/ESP/CO/3-4, para. 15 and CRPD/C/ESP/CO/1, paras. 45–46.

- 102 E/C.12/ESP/CO/5, para. 18.  
103 Ibid., para. 13.  
104 Ibid., para. 8.  
105 Ibid., para. 16. See also CRC/C/ESP/CO/3-4, para. 15.  
106 E/C.12/ESP/CO/5, para. 17.  
107 Ibid.  
108 CRC/C/ESP/CO/3-4, paras. 39–40. See also paras. 15, 52 and 53.  
109 E/C.12/ESP/CO/5, para. 21.  
110 Ibid., para. 22.  
111 Ibid., para. 20.  
112 Letter from CEDAW to the Permanent Mission of Spain to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 14 March 2012, p. 3.  
113 CRPD/C/ESP/CO/1, para. 29.  
114 Ibid., para. 37.  
115 Ibid., para. 38.  
116 Ibid., para. 30.  
117 A/HRC/23/56/Add.2, para. 72.  
118 E/C.12/ESP/CO/5, para. 19.  
119 Ibid., para. 27.  
120 Ibid., para. 28.  
121 CRC/C/ESP/CO/3-4, para. 54.  
122 Ibid., para. 55. See also E/C.12/ESP/CO/5, para. 26.  
123 UNESCO submission for the UPR of Spain, para. 26.2.  
124 CERD/C/ESP/CO/18-20, para. 15.  
125 UNESCO submission for the UPR of Spain, para. 26.3.  
126 CRPD/C/ESP/CO/1, para. 4.  
127 Ibid., para. 11.  
128 Ibid., para. 12.  
129 Ibid., para. 34.  
130 Ibid., para. 22.  
131 Ibid., paras. 27–28.  
132 A/HRC/23/56/Add.2, para. 66.  
133 CRC/C/ESP/CO/3-4, para. 25.  
134 A/HRC/23/56/Add.2, para. 71. See also UNHCR submission for the UPR of Spain, p. 7.  
135 UNHCR submission for the UPR of Spain, p. 6.  
136 Ibid.  
137 A/HRC/23/56/Add.2, para. 76.  
138 UNHCR submission for the UPR of Spain, p. 1.  
139 Ibid.  
140 Ibid., p. 3.  
141 Ibid.  
142 CED/C/ESP/CO/1, paras. 21–22.  
143 UNHCR submission for the UPR of Spain, p. 3.  
144 E/C.12/ESP/CO/5, para. 14. See also CERD/C/ESP/CO/18-20, para. 13.  
145 CRC/C/ESP/CO/3-4, para. 59.  
146 A/HRC/23/56/Add.2, para. 73. See also UNHCR submission for the UPR of Spain, p. 5.  
147 CERD/C/ESP/CO/18-20, para. 13. See also E/C.12/ESP/CO/5, para. 14 and CRC/C/ESP/CO/3-4, para. 60.  
148 A/HRC/23/56/Add.2, para. 74.  
149 UNHCR submission for the UPR of Spain, p. 7.  
150 CRC/C/ESP/CO/3-4, paras. 59–60.  
151 Letter from CERD to the Permanent Mission of Spain to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 30 August 2013, p. 2.